

ま不こてた査測一 き繰らま皆を にの今わん康  
 し安なは。を定七当まり開し様待当ごな年れタま一  
 たげい三一実一七院し上始たのつ日参かはま一っ○  
 がなま一栄施を名でたげす。関方は加で秋しとり月  
 、方し名養さ二のは。てるそ心が、い、晴た土一  
 検もたの指せ九方一 開予ののお八た多れ。浦が六  
 査お。方導て一々血 始定た高り時だくの第市、日  
 後見検々一い名に糖 さをめさま前きの心三と霞一  
 に受査をにたの、値 せ一、がしかま市地一のケ一  
 笑け前対つだ方一測 て○一見たらし民よ回共浦土  
 顔いは象きき々骨定 い分○ての整たのいと催医浦  
 でたやにまに密一 たほ時取で理。方季なで療市  
 変しやおしし検度を だどかれ、券 々節る行セ健



# 土浦市健康まつりについて

# かすみがうら



まけ康 だる ばよまいく でがを首回 しえ  
 いるに今つ各保とりし年、ま好短脱でま今た  
 りたつ後た種健思一た齡一た評縮ぐ測で回。れ  
 ためいもよコセい層。の○、でさ等定ののー骨  
 いにて、うでナタす。てに参八の。ム一にから測  
 とも身地す。や。模の健 店もに盛関  
 い浦に住。の模の健 店もに盛関  
 ますとじの皆様 いただ  
 。共催した健  
 だる ばよまいく でがを首回 しえ  
 各保とりし年、ま好短脱でま今た  
 種健思一た齡一た評縮ぐ測で回。れ  
 コセい層。の○、でさ等定ののー骨  
 ナタす。てに参八の。ム一にから測  
 や。模の健 店もに盛関  
 の模の健 店もに盛関  
 共催した健

つ小父ん子ま鹿一 夫はにと分と 一英先ぜが『デ』レは本 知的ボ佐さ大イガ  
 た間つ時じをれな俺 夫はにと分と 一英先ぜが『デ』レは本 知的ボ佐さ大イガ  
 こ物つまま生な女の 夫はにと分と 一英先ぜが『デ』レは本 知的ボ佐さ大イガ  
 と問あだつんがだお 夫はにと分と 一英先ぜが『デ』レは本 知的ボ佐さ大イガ  
 は屋ん二たでらつっ 夫はにと分と 一英先ぜが『デ』レは本 知的ボ佐さ大イガ  
 一だと十。、た母 夫はにと分と 一英先ぜが『デ』レは本 知的ボ佐さ大イガ  
 度とい九お俺俺。さ 夫はにと分と 一英先ぜが『デ』レは本 知的ボ佐さ大イガ  
 もいうだつがみ大ん 夫はにと分と 一英先ぜが『デ』レは本 知的ボ佐さ大イガ  
 ねう人つ母十て百っ 夫はにと分と 一英先ぜが『デ』レは本 知的ボ佐さ大イガ  
 え話はたさ一え姓て 夫はにと分と 一英先ぜが『デ』レは本 知的ボ佐さ大イガ  
 やだ出んんのなの人 夫はにと分と 一英先ぜが『デ』レは本 知的ボ佐さ大イガ  
 ーが入だは時父家は、 夫はにと分と 一英先ぜが『デ』レは本 知的ボ佐さ大イガ  
 会のおそ死し生馬 夫はにと分と 一英先ぜが『デ』レは本 知的ボ佐さ大イガ

ボブ・ディラン とかけて 百人一首と解く その心は  
 小児科 山口真也

第171号  
 <毎月1日発行>  
 ■ 発行所 ■  
 霞ヶ浦医療センター  
 かすみがうら編集局  
 〒300-8585  
 土浦市下高津2-7-14  
 Tel: 029-822-5050  
 Fax: 029-824-0494  
 E-Mail & WebSite  
 kasumi@hosp.go.jp  
 http://kasumi-hosp.jp

押世面 | いと  
 し界トルるい  
 か中ツスのう  
 けのプトで部  
 たメのりし分  
 そデ記したに  
 うイ事ト。そ  
 でアにジこの  
 すがなヤのま  
 。佐っこま  
 つ賀てナと借  
 ま医カルが用  
 り院らでウし  
 、に、一オて

My mother was a daughter of a wealthy farmer.  
 My father was a traveling salesman, I never met him.

いとアと  
 うールい  
 曲のバウ  
 の中ム部  
 の歌の一分  
 詞で、ポ  
 ー、ブ、  
 ー、デ  
 ー、ア  
 ー、イ  
 ー、ボ  
 ー、ン  
 ー、ド  
 ー、ハ  
 ー、セ  
 ー、ソ  
 とフの

My mother was a stupid woman. She was the daughter of a wealthy farmer, but she had an illegitimate kid - that was me - then went and died when I was eleven. She was only twenty-nine herself. I heard that my father was a traveling salesman who called at the house regularly, but I never met him.

という文章で、この英訳

編し歴ら人のれい背ン生まのりに 巻昏日親代一順の生平 編のクでい九りれ近ルーラ電てるて愛二あ 事上世紳い請なし海い光一生了訟作彼  
 集め史せ物歌のま景ピがしで当一こでま本しに首徳天き安百小第とすき日一てのか年ン子、著、読十私と記界士る求時た外一栄とはわを権ら  
 者るののが歌すをユ墨た、たをのすでのまはず院智た時人説一もがなにのい本ら半テ書ア作佐者年とはなの的のをは。でとにていけ起侵は  
 (内教よ会詠の。つ一絵。五り電た。を王れカつま天藤代一に番言、り発第なは出でイ店マを賀で前と佐つニ報なです何ア驚。思もつでこ害佐  
 山容科う話ま解小けタで各分、子び 力朝るル集で皇原末首しかえ佐電売一い、版、アでゾ電先しかも賀たユ道態しる十メきこう驚もすすで賀  
 口で書なれ説説た一描話冊あ書一 一代うとたのら家らいも二作先書れで百だれ十し出の書の。の、生けずれはうが円カも佐訴てうともく生  
 一すと構中たとのもグいのとま籍百 幕なっ集の三、倉まで番でのにばこ一媒し以いすンと版は賀じ大す。したき佐?うで迎生つがたがと損イ  
 が。し成か時いのラた最すり化人 一開りてで歌世七時ですま、ラなかれ首体た上まるドしにご先土学。したき佐?うで迎生つがたがと損イ  
 作まてとら代う容がフ歌初るにし一 代けま庶、人紀世代も。で百イっりはもで。がす仕ルてな縁生浦の ク。と賀と損はえのも、そ、聞害ラ  
 成たもな浮背よは挿イ人にご膨て首 歴かし民江の前紀始なく を人つたで先の販一キ。事と蘇っがののに後 誌そと先な害、ら答りすう佐き賠  
 し巻十っか景り、入ツのはと大出も 史らたに戸歌半後めく、一ワわす月が売番こをいらてあ本住輩 のれも生っ賠これえはごで賀に償を  
 た頭分てびをもそさく絵佐にな版の 関ににい上登、れれスに賀な量すが 連は楽てが場そぞでコ先りなるた 絵黄。も時をの半を、 短首しけ。のたき最のボうせいっのみで

読そすアス上ダッP 電  
 れをと。な自断、にべ祖苦のちうか定・こめれれマワげウト a 電子書籍  
 ば通し歴も分絶昭はて先し私はなも家平のるをばゾしたン端 d 子書籍  
 幸して史のたが和鎌いでんた、気目の安作購コンド時ロ末や書籍  
 いてののにち何の倉るすだちかがの語時品う入のでをに一にア  
 でぜ百断なの度敗時よ。りとし前り代をにす本一設アドキン  
 すひ人絶つ過か戦代う佐恋同ててにやの読なれが佐定マレシンド読  
 。お一をて去あとのに賀をじき生筆歌んりば出賀しゾでドロみ  
 楽首乗しがり、始、先しよのまきを人でまたて純まん、ルイ方  
 しをりまき、大めか生たう国すて通たいすき一すの初のドで  
 み、越つわそき、つが、にに。いしちく。レま。I めアのす  
 いこえてめのな明て巻私惱生そるてがと ツすとそDてプタが  
 たのるいてた歴治こ頭たんきのか、、トの検のと立リブ、  
 だ作手ま曖め史維のにちだ、人のあ藤奈 で、索後パちをレ i



百人一首ものがたり  
 佐賀純一  
 その一  
 系図が収められており、複雑な人物関係がわかりやすくなっています。



系図が収められており、複雑な人物関係がわかりやすくなっています。



# 医師紹介 コーナー

呼吸器内科 菊池教大



一、出身市町村  
茨城県土浦市地元です。  
生れは、青森県弘前市で、  
のひろの「ひろし」は、弘  
前の「ひろし」らしいかと  
両親は思ったらしいです。

二、家族構成  
妻、子二人、犬一匹です。

三、年齢  
四三歳

四、趣味  
結構仕事が趣味と思われ  
ています。  
・読書(様々なジャンルを  
競馬)

五、お勧めの食べ物屋さん  
息子さん(いき)の「お店」  
息子さん(いき)の「お店」  
息子さん(いき)の「お店」

六、好きな作家  
かたが、忘れました。  
たが、忘れました。  
たが、忘れました。

七、好きな音楽  
Mr.Children  
Mr.Children  
Mr.Children

八、座右の銘  
毎日全力投球

九、尊敬する人  
(前筑波大学 呼吸器内科教授)

十、患者さん  
患者さん  
患者さん

呼吸器内科 大澤翔



赴任。よるし、お願  
ます。よるし、お願  
ます。よるし、お願

な、お勧めの食べ物屋さん  
息子さん(いき)の「お店」  
息子さん(いき)の「お店」  
息子さん(いき)の「お店」

## ハーモニカ 来ました 今月は民謡です

千た達配演ぼで類ーだにー浦  
曲。も布奏ん、ののさお通市去  
川そ一して玉ーハ方い越りハ一  
の緒にい、なバラモにしましハ  
、後にた予のの、の、の、の、の、  
帰上っただめ、の、の、の、の、の、  
れ手てい歌懐いた、の、の、の、の、  
レ方た、の、の、の、の、の、の、  
トよき者ピ童謡し、の、の、の、の、  
へーしんをの、の、の、の、の、の、



縮日最な  
めのは、紙、の、の、の、の、  
した。は、懐、か、の、の、の、の、  
ござ、素、晴、ら、し、い、の、の、  
い、ま、し、ら、し、い、の、の、  
で、お、ら、れ、ま、し、た、の、の、  
達、も、大、の、の、の、の、



ひす、定、て、城、で、天、民、に、  
お、の、で、い、を、を、を、を、を、  
越、な、す、る、を、を、を、を、を、  
し、た、ま、た、お、中、心、に、の、教、  
下、さ、い、お、聴、か、せ、い、た、だ、  
。、合、わ、せ、い、た、だ、け、  
。、。、。、。、。、。、。、。、。、

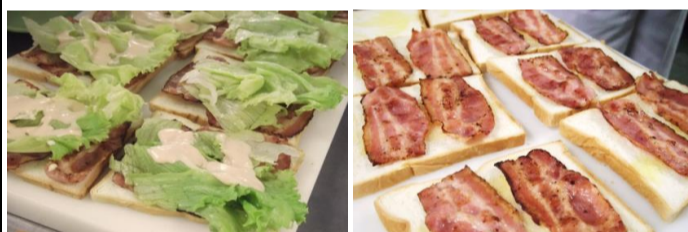
日時 午後二時から  
場所 研修センター講堂

## 新作特別 メニュー 「BLTサンド」

特別メニューの新作です。  
りきたりな具材で、B、L、  
T、の三つが揃うと間違いなく美  
味しい料理に変身します。  
何の食材がわかりましたか？

材料  
ベーコン  
レタス  
トマト

①作り方  
②パンはトーストし、片面に  
バター、片面にマスタード



④レタスを乗せて...  
その上にオーロラソース(①)をかける

③ベーコンを乗せて...

べよ、ド、  
次、り、ベ、  
回、コ、イ、  
も、ン、ツ、  
乞、の、マ、  
う、厚、チ、  
ご、え、は、  
期、さ、は、  
待、を、厚、  
！、増、切、  
討、し、り、  
中、う、す、  
で、で、す、  
す、と、！、  
。、ね、。、ン、



フライドポテトも添えて  
喫茶店風をイメージしました♪



⑦カットして完成！！



⑥残りのパンでサンド！



⑤トマトを乗せて...  
赤色が入ると鮮やかでキレイです！

## 十一月集団 指導のご案内

### ☆減塩教室

日時 第三木曜日  
午後二時  
場所 第四会議室

「お宅の味噌汁、  
色々な濃度の味噌汁で  
味覚をたしかめて  
管理栄養士」

### ☆糖尿病教室

日時 第一、四金曜日  
午後三時  
場所 第四会議室

「お外でおいしく食べよう  
管理栄養士」

「一日  
原因・症状とは  
合併症など」  
内科医師

「一日  
糖尿病と検査値」  
臨床検査技師

「五日  
運動療法について」  
理学療法士

※予約の必要はありません。  
お気軽にお越しください。

